



**heinlein**  
plastik-technik

**SV Schraubverschlüsse**  
**SC Standard Screw caps**



# SV-18

**Schraubverschluss** einsetzbar für DIN 168 / GL 18  
**Screw cap** suitable for DIN 168 / GL 18



Dieser funktionale Schraubverschluss dichtet Flaschen mit verschiedenen Medien nach Verträglichkeitsprüfung sicher ab.

*This functional screw cap seals bottles securely with different media according to compatibility test.*

## Vorteile beim Einsatz eines Heinlein-Schraubverschlusses:

- **hohe Formstabilität**
- **geringe Verschleißdrehmomente**
- **auf allen Verschleißanlagen problemlos verarbeitbar**
- **einfache Handhabung beim Verschließen**
- **kostengünstige Verschlusslösung**

## Advantages of the Heinlein screw caps:

- **high dimensional stability**
- **low sealing torque**
- **can be processed easily on all standard filling and closing Lines**
- **simple handling for sealing**
- **economical closure solution**

## Tropfer / Dropper inserts:

- alle Tropfeinsätze sind montiert oder unmontiert erhältlich
- auf Basis der Dosieranforderungen nach EAB (Ph. Eur. Arzneibuch / EAB).
- *all dropper inserts are mounted or unmounted available*
- *on the basis of the dosing requirements according to the European pharmacopoeia (EAB)*



## Pinsel, Spatel / Brushes, Spatula:

Verschluss mit Applikationshilfen wie folgt lieferbar:

- Pinsel, in unterschiedlichen Längen und Materialien
- Spatel

*Closure with application aids can be delivered as follows:*

- *brushes, in different lengths and materials*
- *spatula*



## Dichtscheiben / Liner:

Spezielle Scheibeneinlagen stellen bei besonders hohen Anforderungen die unabdingbaren Barriereeigenschaften sicher. Die Varianten reichen von der einfachen Schaumeinlage bis hin zur Aluminium, Surlyn® oder Teflon® Variante. Abgestimmt auf Ihre Anforderung finden wir die passende Scheibenlösung.

*Special disc inserts guarantee the required barrier properties in the case of particularly high requirements. The options range from the simple foam insert to Aluminium, Surlyn® or Teflon®. We find the right liner solution, adjusted to your requirements.*



## Messbecher / Measuring cups:

Heinlein bietet diverse Messbechertypen an, die nach DIN EN ISO 13485 zertifiziert und MD 93/42 V.3 qualifiziert sind. Produktvorteile: Steckmöglichkeit auf die Verschlusskappe, Platzersparnis in der Verpackung, angenehme Haptik, recyclebar, maschinelles Verarbeiten und Sonderskalierung möglich.

*Heinlein has various kinds of measuring cups on offer, which are certified according to DIN EN ISO 13485 and qualified to Medical Directive 93/42 V.3. Advantages of the product: Possibility of connection on the cap due to attached flexible holding webs, space saved in packaging due to the possibility of attaching the cup on top, pleasant feel, recyclable, machine processing and special scale possible.*



# SV-28

**Schraubverschluss** einsetzbar für DIN 6094-7 / PP 28 S  
**Screw cap** suitable for DIN 6094-7 / PP 28 S



**Der Standard Schraubverschluss ist selbst-dichtend durch die angespritzte Dichtlippe.**

- **dichtet Flaschen mit verschiedenen Medien nach Verträglichkeitsprüfung sicher ab**
- **verarbeitbar auf allen konventionellen Verschleißanlagen**

**Standard screw cap is self-sealing due to injected sealing lip.**

- **seals bottles securely with different media according to compatibility test**
- **can be processed on all conventional filling and closing lines**

## Dichtscheiben / Liner:

Spezielle Scheibeneinlagen stellen bei besonders hohen Anforderungen die unabdingbaren Barriereigenschaften sicher. Die Varianten reichen von der einfachen Schaumeinlage bis zu Aluminium, Surlyn® oder Teflon®.

*Special disc inserts guarantee the required barrier properties in the case of particularly high requirements. The options range from the simple foam insert to Aluminium, Surlyn® or Teflon® liner.*



## Ausgießer / Pourers:

Die Ausgießer sind für verschiedene Mündungsdurchmesser erhältlich. Bei der Verwendung eines Ausgießers ist eine hygienisch saubere Flaschenmündung gewährleistet.

*Pourers for various neck finish inner diameters are available. Whilst the pourer is being used, a hygienically clean bottle mouth is possible.*



## Messbecher / Measuring cups:

Standardskalierung in ml: von 1 bis 30 ml, Sonderskalierung auf Kundenwunsch, CE Kennzeichnung, qualifiziert nach DIN EN ISO 13485/MD 93/42 V.3.

*Standard scale in ml: 1 until 30 ml, special scale available upon request by the customer, CE mark, qualified to EN ISO 13485/MD 93/42 V.3.*



Schraubverschlüsse sind kostengünstige Lösungen für eine zuverlässige Dichtfunktion. Eingesetzt werden sie vornehmlich dort, wo keine Originalität gefordert ist. Die eingesetzten Polymere (PE und PP) entsprechen den Forderungen der europäischen Pharmakopöe.

Alle Schraubverschlüsse werden in folgenden Ausführungen angeboten:

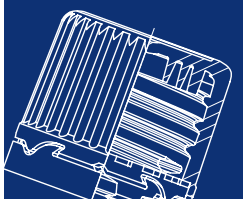
1. Es besteht die Kombinierbarkeit mit verschiedenen Tropf-, Dosier- und Appliziereinsätzen.
2. Neben der Farbe weiß fertigen wir natürlich auch nach kundenindividuellen Anforderungen.

*Screw caps are cost-effective solutions for a reliable sealing function. They are principally used where evidence of tampering is not necessary. The polymers used (PE and PP) comply with the requirements of the European pharmacopoeia.*

*All screw caps are offered in following versions:*

1. *Compatibility with different inserts for drops, dosing- or application.*
2. *We not only produce them in white, but also according to the individual requirements of our customers.*





## Packaging made in Germany



Unsere Produktionshalle am Standort Ansbach. *Our production hall at Ansbach.*

### Vorsprung durch Kreativität

Mit modernster Technik und einem hohen Maß an Kreativität konzipiert unser erfahrenes Entwicklerteam die exakt auf Ihre Anforderungen zugeschnittene Lösung.

### A leading edge through creativity

*With state-of-the-art technology and a high degree of creativity, our experienced team of developers will devise the solution that is customised exactly to your requirements.*

#### Generelle Verarbeitungsanmerkungen:

- hohe Formstabilität
- geringe Verschleißdrehmomente (siehe Datenblatt)
- HP-Verschlüsse sind auf gängigen Verschleißanlagen verarbeitbar, notwendige Anpassungen können von uns vorgenommen werden
- Servicetechniker auf Anfrage

#### General processing notes:

- *high dimensional stability*
- *low sealing torque (see data sheet)*
- *HP caps can be processed on standard filling and closing lines, necessary adaptations can be performed by us*
- *service technicians on request*

### Der Systemlieferant/ The system supplier



Wir als Systemlieferant bieten Ihnen die Möglichkeit, Flaschen und Verschlüsse komplett über uns zu beziehen. Auch bei Sonderwünschen helfen wir, die für Sie passenden Verschlüsse/Flaschen außerhalb der aufgeführten Mündungen zu finden.

*As a system supplier, we offer you the opportunity to obtain bottles and caps entirely through us. Even in the case of special requirements, we help to find the right caps/bottles for you, outside the thread sizes listed.*



**heinlein**  
plastik-technik

Heinlein  
Plastik-Technik GmbH  
Industriestraße 7  
D-91522 Ansbach

Telefon +49 (0) 981/9502-0  
Telefax +49 (0) 981/9502-50  
www.heinlein-plastik.de  
heinlein@heinlein-plastik.de